

## お知らせ

## 災害から身を守りましょう

1月1日に、石川県で大きな地震が発生しました。長野県でも広い範囲で揺れを観測しました。大きな地震が起きると、それまでの生活が大きく変わります。いざという時に備え、避難場所の確認などをしましょう。

## ○逃げる準備をしましょう

- ・在留カード（パスポート） ・くすり
- ・携帯電話 ・保険証（学生証）
- ・財布 ・食べもの ・水

## ○避難訓練に参加しましょう

- ・避難所を確認できます
- ・近くの人に自分のことを知ってもらえます
- ・いざという時に、落ち着いて避難できます

## ○情報を集めましょう

- ・緊急災害情報

防災や災害について知ることができます。

- ・長野県防災 X

災害が起きたときに情報を発信します。（日本語・中国語・英語）



## お知らせ

## 多言語で情報発信しています

長野県多文化共生相談センターでは、SNS を使って、外国語で情報発信をしています。

## Facebook アカウント



日本語  
にほんご



タガログ語  
Tagalog



ポルトガル語  
Português



タイ語  
ภาษาไทย



ベトナム語  
Tiếng Việt



インドネシア語  
Bahasa Indonesia



LINE 通話



WeChat  
（中国語）





長野県多文化共生相談センターの他に、外国語で相談ができる窓口があります。

「よりそいホットライン」では、日本語でのコミュニケーションが難しい方のために、10言語で相談に応じています。在留資格やビザに関すること、日本ででの生活や仕事に関することなど、困っていることや悩んでいることを相談することができます。秘密は守ります。(無料)

**フリーダイヤル：0120-279-338**

対応言語や相談可能な曜日・時間などは  
ホームページからご確認ください。



Facebookは  
こちらから

外国人の子どもも、公立の小学校・中学校への入学を希望する場合は、日本人の児童生徒と同様に無償で学校に通うことができます。

下のQRコードから、日本の学校について、テキストや動画を見ることができます。

### 外国人児童生徒のための 就学ガイドブック



英語、韓国語、ベトナム語、タガログ語、中国語、ポルトガル語、スペイン語、ウクライナ語

### 高校進学のためのガイ ダンステキスト



英語、ベトナム語、タイ語、タガログ語、中国語、ポルトガル語、スペイン語、

### 【動画】はじめまして！ 今日からともだち



英語、ポルトガル語、スペイン語、中国語、タガログ語、ベトナム語、カンボジア語、韓国語、インドネシア語、タイ語、モンゴル語、ネパール語、ミャンマー語、ウクライナ語、日本語

### 【動画】おしえて！ 日本の小学校



## 日本の学校は4月から！？

日本の学校は4月に入学し、3月に卒業です。

他の多くの国は9月入学の国が多いです。

日本の学校が4月から入学になった理由は、国の会計年度が4月から始まることに合わせたと言われています。

また、自分の国から子どもを日本に呼ぶ時には、入学の時期が違うため、注意が必要です。



「長野県多文化共生相談センター」では、生活での困りごとなどを、15言語以上で相談することができます。(無料)

☎026-219-3068 / 080-4454-1899 ホームページ：<https://www.naganoken-tabunka-center.jp/>

